

УДК 821.161.1-312.9
ББК 84(2Рос=Рус)6-44
К50

Иллюстрация на обложке *Елены Рудман*
Дизайн обложки *Василия Половцева*

Клонис, Лана.

К50 Эреш. Книга странствий : [роман] / Лана Клонис. – Москва: Издательство АСТ, 2023. – 384 с. – (Звезды молодежного фэнтези).

ISBN 978-5-17-150070-2

Предательство. Каковы его причины, что толкает людей на такую низость? Касе предназначено не только узнать ответы на эти вопросы, но и отыскать дорогу в колдовской мир Эреш.

Отправиться в путешествие девушке предстоит в компании ведьмы-тусовщицы, аристократа из Лунных земель и лучшего друга, который, оказывается, способен понимать котов.

Эреш. Надежда или проклятье? Времени, чтобы это выяснить, у Каси почти не осталось, ведь демон грез уже дышит ей в спину, а кошмары становятся явью...

УДК 821.161.1-312.9
ББК 84(2Рос=Рус)6-44

© Лана Клонис, 2023

© Елена Рудман, иллюстрация на обложке, 2023

© Invi, иллюстрация в блоке, 2023

© Мария Токарева, иллюстрация на форзац и нахзац, 2023

В оформлении издания использованы материалы по лицензии @shutterstock.com

© ООО «Издательство АСТ», 2023

ISBN 978-5-17-150070-2

ОТЗЫВЫ

«Как же я ждала возвращения в любимый Эреш! Лане Клонис вновь удалось создать историю, которая захватывает с первой страницы и не отпускает, пока ты не узнаешь развязку. Возвращение любимых злодеев и их драматическая история заставляли мое сердце замирать. Кася и ее опасные приключения лишь добавляют остроты сюжету и заставляют гадать, смогут ли герои спасти Эреш?» — *Майя, книжный блогер [maya_vinbooks](#)*

«Если Вы хотите очутиться в прекрасной, невероятно тонко прописанной осенней атмосфере с таинственными приключениями, — добро пожаловать в Книгу Странствий! Эреш снова с вами!» — *Дарья Немкова, журналист и книжный блогер [daryanetk](#)*

«Добро пожаловать в «Книгу странствий»!

Приготовьтесь окунуться в необычайное приключение с терпким привкусом опасности и риска, испытать море будоражащих эмоций и эстетическое удовольствие от процесса чтения.

История, в которой переплетается несколько судеб. Где есть место чувствам, интригам и страхам.

Кто знал, что за один день жизнь может перевернуться на 180 градусов. Еще вчера ты обычная девчонка, работа-

ешь на ресепшне в отеле, а уже сегодня летишь спасать миры: свой, где ты родилась, и прежде неизвестный, полный магии и тайн. Эреш.

Твои странствия приведут тебя в Закопане, а следом в Лиссабон и Камбоджу. О таком путешествии можно лишь мечтать, вот только его омрачает возможность быть убитой охотниками, посланными двумя злодеями Эреша. За тобой откроется погоня, тебя во что бы то ни стало должны схватить. Но не стоит отчаиваться, ведь ты в безопасности, когда тебя сопровождает весьма чудачковатая компания: красавец аристократ из Лунных земель, эксцентричная ведьма, неунывающий туалет в комплекте с милым рыжим котиком.

Скучать точно не придется!» — *Евгения, книжный блогер crimen_reina*

«Дружба, путешествия по жарким странам, зарождающаяся симпатия, магия и тайны, легкая ирония и атмосфера тёплой осени — это новая история Ланы Клонис “Книга Странствий”, в которую вы влюбитесь бесповоротно и навсегда!» — *Елизавета, книжный блогер ladybooks*

«Два мира переплетены так тесно, что не могут существовать друг без друга. В каждом из них столько тайн, что невозможно уцепиться за что-то одно. Но они начинают разрушаться под гнётом этой тяжёлой ноши. И вся ответственность ложится бременем на плечи одного человека, что должен спасти и сохранить равновесие. Яркая, увлекательная и мрачная история, полная загадок, которые увлекут читателя за собой в потрясающий мир Эреша. Стоит только открыть книгу, и ты пропал». — *Дарья, книжный блогер monstrum.somnia*

Пролог

Предательство. Каковы его причины? И что толкает людей на такую низость? Ответы на эти вопросы мне были неизвестны, но я собиралась их выяснить. И прямо сейчас. Чего бы мне это ни стоило.

Крепко сжимая в руке окровавленный кинжал, я подошла к человеку, которого еще недавно считала близким, заглянула в его трусливо опущенные глаза и шепотом, который показался мне оглушительным в ночной тишине леса, задала всего один вопрос:

— Почему?

ЧАСТЬ 1

ПОЛЬША

КАСЯ

За неделю до этого ...

Глава 1

*2018-й год,
Закопане, Польша*

Мой взгляд то и дело цеплялся за царапину на руке. Алой нитью она ползла от запястья, поднимаясь до самого локтя. Я осторожно провела по ней пальцами и поморщилась от боли. На первый взгляд пустяковая отметина нещадно саднила. Откуда она вообще взялась? В глубине души я знала ответ, но верить в его правдивость отчаянно не желала.

Громкие щелчки пальцев у моего лица заставили меня вздрогнуть.

— Агнешка, ты чего? — выдохнула я.

— А ничего, Кася! Слушать надо. Я тут распинаюсь, а ты... — раздосадовано поморщилась подруга.

Мне стало совестно: я настолько погрузилась в размышления, что полностью выпала из реальности. Со мной такое случается. Не лучшая привычка, прямо скажем, если, конечно, не хочешь растерять всех друзей. А их у меня здесь и так не много.

— Прости, задумалась.

Подруга со вздохом махнула на меня рукой, мол, что с тебя взять?

— О чем хоть задумалась? Об этом новеньком, который к вам заселился?

От слов Агнешки я вспыхнула, а она рассмеялась: мне явно не удалось скрыть свое смущение.

— Да уж, Кася, не выиграть тебе турнир по покеру.

— Не очень-то и хотелось, — буркнула я, злясь на себя и подругу. Хотя парень и правда был мне интересен. Ладно, чего уж врать — он мне понравился. Такие лица, как у него, врезаются в память и заставляют вспоминать их раз за разом.

— Познакомилась с ним? Вы говорили? Пригласи его на вечеринку! «Черный кот» ведь открывается уже на днях! — Вопросы и предложения вылетали изо рта подруги, как мячи из теннисной пушки. В этом была вся Агнешка. Когда речь шла о парнях, весь остальной мир отступал для нее на второй план.

— Во-первых, мы уже знакомы. Я оформляла его заселение в гостиницу, если ты забыла. Во-вторых, мы говорим каждый день. А в-третьих, ты с ума сошла?

Подруга закатила глаза.

— Кася, я серьезно! «Хорошего дня» и «Вам чай или кофе?» разговором не считаются. Пригласи его куда-нибудь или это сделаю я!

— Только попробуй!

— И попробую, можешь не сомневаться! — рассмеялась Агнешка и, бросив на меня томный взгляд, взмахнула копной каштановых волос, пародируя модель из рекламы шампуня.

— Не посмеешь! — Я не удержалась от смешка: уж больно комичный у подружки был вид. Но, даже смеясь, я не могла в очередной раз не восхититься красотой ее волос. Темные, гладкие, блестящие — идеальные. Не чета моим рыжим кудряшкам.

— Очень даже посмею. Ну, или сама прояви инициативу!

— Посмотрим, — буркнула я в ответ. — Кстати, ты когда-нибудь царапала себя во сне?

— Эмм... кстати? — Подруга вскинула брови — Кася, серьезно, «кстати»? Тебе уже говорили, что ты не мастер по части перевода тем?

— Есть у меня одна подружка, которая постоянно мне об этом напоминает. Пренеприятнейшая особа, скажу я тебе!

Агнешка фыркнула, но все же ответила:

— Ну, бывало пару раз, что ночью я ударялась рукой о прикроватную тумбочку. А так чтобы царапать себя... — Она нахмурилась, задумавшись, а потом заключила: — Пожалуй, нет. Не помню такого. А что? Почему ты вдруг спросила?

— Да так. Проснулась с этим. — Я продемонстрировала ей израненное предплечье. — А когда ложилась спать — царапины точно не было.

Агнешка уставилась на мою руку, повертела ее так и эдак и глубокомысленно изрекла:

— Элементарно, Ватсон. Ночью к тебе пробрался Фредди Крюгер-младший и поточил о тебя свои коготки. Тайна раскрыта. Жду фанфар и оваций!

Я ткнула подругу в бок.

— Не называй так Рыжика! Ты же знаешь, я этого не люблю. К тому же его не было в комнате, когда я ложилась.

— Когда это останавливало пушистого монстра? Он вечно взбирается по балконам. Сколько раз ты просыпалась, а котяра уже поджидал тебя в комнате!

Подруга говорила дельные вещи, вот только я не сомневалась, что кот здесь ни при чем. Все дело в моем сне, но ведь Агнешка ничего о нем не знает. «И я не стану ей рассказывать!» — тут же напомнила себе я. Мне с лихвой хватило того случая, когда я пожаловалась на свои сны родителям, а потом отдувалась у мозгоправа. Нет уж, спасибо. Одного раза более чем достаточно.

Вслух же я сказала:

— Ладно, Шерлок, наверное, ты права! И раз уж ты помогла мне разгадать эту загадку, я с чистой совестью могу отправиться помогать дедушке в гостиницу.

— Подожди! А чай? А ответить на мой вопрос? — тут же вскинулась Агнешка.

— Какой вопрос?

— Сначала чай, — безапелляционно заявила подруга и протянула мне термос.

Несколько минут мы провели в блаженном молчании. Все же в моем переезде из Варшавы в Закопане были свои плюсы. При воспоминании о родном городе и обстоятельствах, которые заставили меня уехать, кольнуло в груди.

Я постаралась отмахнуться от безрадостных мыслей. Хватит с меня чувства вины. Не буду сейчас об этом думать.

Я перевела взгляд на все еще зеленые, несмотря на осеннюю пору, луга, крохотные домики и горные хребты вдалеке. Мы с Агнешкой любили забираться на вершину Губалувки, а обратно, спускаясь с горы и не доходя до ее подножия, где-то на середине пути — лишь бы подальше от туристов, предпочитающих подъемник, — садиться на бревно, любоваться умиротворяющим видом и уплетать что-нибудь вкусенькое. Или просто пить чай, как сейчас.

Сентябрь выдался прохладным, поэтому я была благодарна подруге за то, что она захватила термос и чашки. Впрочем, это неудивительно: ее родителям принадлежала сеть чайных магазинов. Уж в чем в чем, а в чае Агнешка разбиралась, и меня вот тоже приучила. Я куталась в шарф, грела руки о кружку и вдыхала ароматы осени: прелых листьев, влажной земли и чистого горного воздуха.

По доброй традиции чай мы всегда распивали в тишине, наслаждаясь красотой местных пейзажей, — жертва, приносимая Агнешкой на алтарь нашей дружбы.

Я выпила все до последней капли, поблагодарила подругу и принялась собираться. Отряхнула джинсы, подняла с земли рюкзак, расстегнула молнию, достала телефон и вытащила из кармана снова неведомым образом запутавшиеся наушники.

— Кася, ты мне так и не ответила. Ты все-таки пойдешь на вечеринку?

Я пожала плечами, но Агнешка продолжала наседать:

— Вот скажи, какие у тебя могут быть неотложные дела? Может, к вам заселяется английская королева?

Я закатила глаза.

— Ну, вот и все. Значит, серьезных поводов для отсутствия у тебя нет. Я на тебя рассчитываю, Кася! — подчеркнуто строго сказала подруга и погрозила мне пальцем.

— Ладно, уговорила. Только ради тебя, — улыбнулась я.

— То-то же!

Чмокнула ее в щеку на прощание и стала спускаться по узенькой тропинке. Агнешка решила остаться и еще немного «полюбоваться видом» (читай: сделать селфи), чему я даже обрадовалась. Хотелось побыть наедине со своими мыслями.

Я взглянула на экран смартфона и поняла, что у меня оставалось не более двадцати минут, чтобы добраться до гостиницы, иначе дедушка рассердится. Он ненавидит опаздывать и всегда приходит заранее. И требует того же от других. Если дедушка является аккурат к назначенному часу, то начинает нервничать — ему кажется, что он уже опоздал. А уж если он и в самом деле припозднился... В общем, в этот день я стараюсь не попадаться ему на глаза. В остальном же с дедушкой мне легко. Он веселый и быстро находит подход к людям. В отличие от меня. Никто в здравом уме не назовет меня душой компании.

Дедушка собирался уехать в Краков на три дня и попросил меня присмотреть за гостиницей. Конечно, я волновалась, переживала, справлюсь ли, но у него так горели глаза в предвкушении мини-путешествия, что я не посмела ему отказать. Да и как прикажете это сделать? Ведь именно дедушка поддержал меня после той безобразной ссоры с родителями. Дать ему немного отдохнуть — это меньшее, что в моих силах. В конце концов, что может случиться за несколько дней?

Прокручивая в голове эти тревожные мысли, я едва не налетела на туриста. Его возмущенный возглас вырвал меня из потока размышлений, я поспешно извинилась и дальше шагала уже осторожнее.

Очутившись у подножия горы, я принялась торопливо прокладывать себе путь сквозь толпу зевак, топтавшихся у рыночных рядов. Здесь продавали всякую всячину: шерстяные носки, рукавицы, изделия из кожи, разнообразные сувениры и, конечно, местную гордость — осцыпек — небольшие овальные кусочки овечьего сыра, поджаренные на гриле и политые клюквенным соусом. В воздухе разливался просто умопомрачительный аромат. Желудок тоскливо заурчал, и я сдалась: все-таки остановилась на минутку, чтобы купить себе порцию.

На ходу дожевывая лакомство, я свернула на главную улицу Закопане — Крупувку и увидела такую знакомую и милую сердцу картину: мощеную дорогу, конные повозки, домики в средневековом стиле, мирно соседствующие с современными зданиями, где разместились магазины одежды, бесконечные ряды заведений, предлагающих сладости, и, разумеется, неизменную толпу туристов. И это притом, что сейчас на дворе стояла осень и народу по местным меркам было совсем немного. Настоящая толпа в городке собиралась зимой. Именно поэтому я почти никогда не гостила у дедушки на зимних праздниках. Для меня и сейчас-то слишком многолюдно. Но ничего не попишешь, придется привыкать. Теперь мой дом здесь.

Свернув с главной улицы при первой же возможности, я вышла на менее оживленную аллею и вдохнула полной грудью. Едва мой мозг перестал ежесекундно концентрироваться на том, чтобы не сбить кого-нибудь с ног, мысли вновь вернулись к отъезду дедушки.

Я понимала, что мне не о чем было волноваться. Но у меня вызывал необъяснимую тревогу тот самый новенький постоялец, о котором я говорила с Агнешкой, — Райденн Лойри. Я прекрасно запомнила его имя. Да и сложно было не запомнить, особенно если учесть, какой идиоткой я умудрилась выставить себя перед ним.

Он приехал в мою смену. Я сидела за ноутбуком — проверяла брони, а дедушка перебирал гостиничные счета.

— Райденн Лойри, — прочла я вслух. — Ну и имечко! Наверное, иностранец. Как думаешь, откуда он? — обратилась я к дедушке, не отрывая взгляда от монитора.

— Из Эстонии, пани, — с ленцой проговорил низкий мужской голос.

Я вздрогнула, а в голове пронеслось: «Черт, черт, черт!» Смутившись, я подняла взгляд на гостя, чтобы извиниться, но так и застыла, не в силах проронить ни слова.

Высокий брюнет в стильном костюме больше напоминал модель из глянцевого журнала, чем туриста, решившего провести выходные в горах. Несколько иссиня-черных прядей падали ему на глаза. Но было совершенно ясно, что эта напускная небрежность — дело рук опытного стилиста. Строго очерченная линия подбородка, правильные, будто высеченные из камня, черты лица, аристократическая бледность — одним словом, красавчик. Но я не из тех восторженных девиц, что замирают при виде каждого хорошенького личика. Его глаза — вот что меня поразило. Их цвет напомнил мне Морское око — горное озеро неподалеку от Закопане. Бирюзовые, кристально чистые, завораживающие...

— Добрый день! Рады приветствовать вас в «Тихом доле». Как добрались? Таксист быстро нашел наш отель или вы на личном транспорте? Парковка у нас

бесплатная. — Дедушка взял ситуацию под свой контроль, и только тогда до меня дошло, что я все еще пялюсь на гостя.

— Добрый день! Благодарю вас, я прекрасно добрался. Парковка не понадобится. Я бы хотел заселиться в номер немного раньше, если это возможно. Путь был долгим, — вежливо улыбнулся Райденн.

— Конечно-конечно. Думаю, моя внучка Кася будет рада вас проводить, — поспешно ответил дедушка, и я успела заметить озорной блеск, мелькнувший в глубине его глаз.

Чувствуя себя полной душой, я пробормотала приветствие и пригласила гостя проследовать за мной. Стараясь не показывать, как сильно смутилась, я держала спину подчеркнуто прямо и шла по коридорам гостиницы спокойным, размеренным шагом. Вскоре самообладание вернулось ко мне настолько, что я даже сумела поведать Райденну, в котором часу завтрак, и вкратце рассказать о местных экскурсиях и достопримечательностях. В ответ он лишь вежливо кивал с отсутствующим видом. Мои слова, как, собственно, и я сама, не вызывали у него ни малейшего интереса.

С тех пор прошла уже неделя, а мне никак не удается перестать думать о новом постояльце. Хотя вряд ли меня можно за это винить: я ведь вижу его каждый день. Райденн неизменно вежлив, но за все это время серьезный взгляд лазурных глаз едва ли задерживался на мне дольше чем на несколько секунд. Впрочем, это лишь подогревает мое любопытство. О чем он постоянно так сосредоточенно размышляет?

Но задумчивость была далеко не единственной странностью нашего гостя. Ореол таинственности и загадочно-

сти следовал за ним по пятам, словно тень. Райденн всегда держал дистанцию, а его манеры и речь напоминали мне персонажей из сериала «Аббатство Даунтон» — он выглядел так, будто только что явился со светского приема.

А его одежда! Безукоризненно пошитые костюмы с идеальной посадкой явно стоили недешево и наводили на мысль, что Райденн вполне мог позволить себе куда более роскошный отель. Тогда почему он остановился у нас?

Может, дорогая одежда — это лишь ширма, способ отвлечь внимание от действительного положения дел? Может, на самом деле с финансами у него туго, поэтому он и выбрал «Тихий дол»? В глубине души я понимала, что это не так. Тогда что? Он от кого-то скрывается? Вполне возможно. По крайней мере, это бы объяснило, почему он не выходит из номера днем. А еще эти странные та-туировки, которые я заметила у него на запястьях! Мне ужасно хотелось рассмотреть их поближе.

Обычно наши постояльцы, позавтракав, покидали гостиницу. Кто-то шел прогуляться в горы, кто-то отправлялся посмотреть Морское око, другие спешили в кафе и рестораны. Но никто не запирался в номере на весь день. Никто, кроме Райденна. Он не спускался к завтраку и выходил лишь по вечерам, чаще после захода солнца, а иногда и вовсе ночью. Можно было бы подумать, что он заядлый тусовщик, вот только Закопане — не то место, куда приезжают, чтобы ходить по клубам.

Словом, мой интерес к нашему гостю вполне оправдан. Но было и кое-что еще, что не поддавалось логике: я никак не могла избавиться от ощущения, даже, скорее, предчувствия, что именно Райденн — ключ к разгадке моих снов. Бредовые мысли все чаще лезли мне в голову,

казались иррациональными, глупыми и смешными, но это осознание росло и крепло внутри меня с каждым днем.

Господи, надеюсь, у меня хватит мозгов сдержаться и ничего ему не сказать! Я отчетливо представила, как его холодно-отстраненный взгляд становится изумленным, брови недоуменно изгибаются, а изящные пальцы тянутся к мобильнику, чтобы вызвать санитарную бригаду.

Картинка, возникшая перед глазами, была такой яркой, что я даже тряхнула головой. Чтобы отвлечься от мыслей о загадочном постояльце, я ускорила шаг и принялась вслушиваться в слова песни, гремящей в наушниках. Взгляд скользил по деревянным домикам с уютными лужайками, пожелтевшим кленам и беззаботным проходам. Тогда я еще не догадывалась, что это едва ли не последний спокойный вечер в моей жизни.

Глава 2

Через пять минут я уже подходила к «Тихому долу». Стоило знакомой черепичной крыше замаячить на горизонте, как на душе потеплело. С детства каждое лето я приезжала погостить к бабушке. Самые светлые и дорогие сердцу воспоминания связаны именно с этим местом. Вкус яблоч, сорванных прямо с дерева в саду, мои прогулки с Джеком — добрейшим лабрадором, с которым мы вместе росли, вечерние чаепития с бабушкой и чтение книг на балконе с видом на горы — все это для меня «Тихий дол».

«Тихий дол» мало походит на гостиницу в привычном понимании этого слова, скорее на большой частный дом: брус теплого медового оттенка, фундамент из камня, окна